PRESENCIA

La Paz, Bolivia, Jueves 16 de Diciembre de 1965

SEGUNDA SECCION

DOCUMENTO DIGITALIZADO GAMLP

EL INSTITUTO NORMAL SUPERIOR "SIMON BOLIVAR": ABANDONO Y DESORIENTACION

La Biblioteca está convertida en aula. En este pequeño salón no se puede encontrar la bibliografía de nivel académico y actual.

por WALTER NAVIA R.

En medio de un extraño abandono, desorden e ineficiencia pedagógica, se desenvuelven las actividades del Instituto Normal Superior de esta ciudad, donde se profesionalizan los maestros interinos y se forman los de primaria y secundaria, estos últimos en las siguientes especialidades: Matemáticas y Física; Filosofía, Psicología y Castellano; Literatura y Castellano; Idiomas; Biológicas; Artes Plásticas e Historia, Sociología, Geografía e Instrucción Cívica.

No cabe dudar de la importancia capital que tienen las normales en el desarrollo cultural, social y económico del país, pues la misión que sus egresados tienen es la de formar a los niños bolivianos que deben afrontar y resolver los múltiples problemas emergentes de nuestra condición de subdesarrollo. El futuro del país está en manos de sus educadores.

Por esto, es increíble constatar el abandono de la normal más importante del país. El nivel académico que debiera haber conseguido está muy lejos de ser alcanzado, porque las autoridades educativas de estos últimos trece años no han demostrado ningún interés serio por esta institución o han hecho gala de la más notable ineficiencia pedagógica.

LOCAL INSUFICIENTE Y ANTIPEDAGOGICO

Los aproximadamente mil alumnos que este año asistieron a la normal paceña (la inscripción llegó a 1168) están literalmente hacinados en el núcleo escolar de Miraflores. Bastarán algunos datos para darse cuenta de la magnitud del problema: para los 36 cursos actuales hay disponibles sólo 22 aulas -¡faltan 14!-; el comedor de los internos y la biblioteca han tenido que ser habilitadas para pasar clases; como con esto no se remedia la escasez de locales, con frecuencia se pasan clases sobre la tierra de lo que hipotéticamente son los jardines o en las gradas del patio o, en última instancia, los profesores con los alumnos a cuestas peregrinan por los corredores para al fin no encontrar dónde pasar clases. ¿Cómo son estas aulas tan codiciadas? Muchas de ellas colindan con las canchas donde la gritería de los chicuelos forma el fondo musical de las lecciones normalistas; otras son tan pequeñas que, en algunos casos, están de pie durante las lecciones (7 horas al día) hasta un 40% de los alumnos; casi ninguna tiene los bancos suficientes para el número de alumnos.

BIBLIOTECA Y LABORATORIOS

No es de extrañar que no haya locales adecuados para biblioteca y laboratorios.

En cuanto a la biblioteca, ésta virtualmente no existe. Los pocos libros que se poseen (no se tienen datos exactos) son en gran parte anticuados y por ende inservibles. Hay que tener en cuenta de que en algunas especialidades -particularmente las técnicas- un libro puede dejar de ser útil a los 10 años de su aparición o en menos tiempo. Ahora bien, las fechas de edición de la bibliografía de la Normal oscilan entre finales del siglo pasado y principios del presente. Para la materia de Castellano, por ejemplo, hay un solo libro que llega al nivel académico: el MANUAL DE PRONUNCIACION CASTELLANA de T. Navarro Tomás. Ni siquiera se cuenta con la bibliografía nacional, porque no hay presupuesto para esta clase de adquisiciones en la Normal paceña. Lo extraño del caso es que la Normal de Sucre tiene un presupuesto para esto, lo cual demuestra el desorden administrativo en el planeamiento educativo, o celo laudable de los maestros sucrenses, o descuido de los paceños.

¿Qué sucede, cuando un buen catedrático exige a los alumnos que consulten una bibliografía determinada, como debería suceder normalmente en la Normal? Los alumnos tienen que perder las esperanzas de hallarla en su Instituto...

Algo semejante sucede con los laboratorios. Son simplemente insuficientes e inadecuados a una institución de enseñanza superior. Baste mencionar este hecho: los alumnos de la Sección Biológicas, que han advertido este año la imperiosa necesidad de salir de la enseñanza libresca en sus materias, han tenido que acudir a los laboratorios de un colegio de enseñanza media, al Instituto Americano.

DESORGANIZACION Y DESORDEN

No nos referimos a estos hechos en sentido escolar. No es esencial a una normal que las alumnas tengan que ir con mandil blanco, sin medias y con zapato plano, sobre lo cual se ha insistido hasta la exageración en esta ciudad, o se llegue a tal control de las alumnas que las casadas tengan que haber presentado certificado mensual de no haber concebido, tal como se hizo en una normal del interior, según denuncia en "Presencia". El desorden está en el hecho de que no haya normas adecuadas o, si las hay, que se haga risa de ellas.

El reglamento de normales es obsoleto e incoherente. Las mismas autoridades tienen conciencia del problema. A fuerza de legislarlo todo, han eliminado la posibilidad de espontaneidad no sólo en los alumnos, sino también en los profesores. Para muestra un botón, el art. 150 que se refiere a las perrogativas del director:

"El Director de la Escuela Normal no está obligado a ejecutar aquellos acuerdos del Consejo de Profesores que sean contrarios a su conciencia profesional, que no consulten los intereses efectivos de la Escuela o que aparezca en pugna con la política educacional de las Autoridades Superiores. De todos modos, elevará a la Dirección de Formación y Mejoramiento Docente, los antecedentes del caso para la resolución definitiva."

Con este criterio, el Director lo puede todo y, desde luego, las "Autoridades Superiores", pues el sustento de los mismos son el subjetivismo y la conveniencia del grupo que gobierne. De hecho, en la Normal se cometieron muchas arbitrariedades. Fue el mismo actual Director, prof. Humberto Meleán Leclere quien hace unos años reclamaba por la arbitrariedad de las decisiones de la Comisión de Escolaridad, la cual había llegado a anular un examen, por supuestas o reales irregularidades en su desarrollo. Pero la anulación -hecho singular- valía sólo para unos pocos alumnos...

¿Y qué decir del modo cómo se designan profesores? Ni siquiera hay reglamento para los concursos de méritos y exámenes de oposición respectivos. Da grima ver en la prensa local avisos para concursos a fin de optar cargos burocráticos, mientras que en nuestra Normal impera el memorandum o el examen secreto.

INSTITUTO PEDAGOGICO ANTIPEDAGOGICO

El aspecto pedagógico es el que no debiera merecer ninguna crítica, cuando se habla de la primera institución formadora de maes-

Pasa a la pág. 2

Este es el comedor del internado, donde pasan clases hasta un centenar de alumnos. La mayoría de ellos no puede ni siquiera ver la pizarra. Los olores de la cocina adyacente y el del hacinamiento de los alumnos, hacen insoportable el ambiente, Sin embargo, el profesor que consigue esta "aula", se siente feliz..!

He aquí el Museo de Historia Natural que resultaría insuficiente para un colegio secundario. A pesar de las deficiencias, los estudiantes cuidan y conservan con todo esmero el poco material con que cuentan. Aquí también se pasan clases.

"AGUINALDOS PRESENCIA Y SUS ANUNCIADORES"

Advertimos a nuestros lectores que el canje de cupones para el sorteo anual de los AGUINALDOS DE "PRESENCIA" Y SUS ANUNCIADORES, concluirá en esta ciudad a hs. 18 del día lunes 20 de este mes.

En nuestras agencias de venta en Cochabamba, Santa Cruz, Oruro, Huanuni, Llallagua, Catavi-Siglo XX, Potosí, Sucre, Tarija, Trinidad, Chojlla, Tupiza, Copacabana Colquiri, Pulacayo, Corocoro, Yacuiba y Tasna-Rosario, el canje de cupones concluirá el 17 de este mes, a fin de que sean devueltos a PRESENCIA, hasta el 20, los números de talones que entrarán en el ánfora del sorteo.

En nuestras oficinas de esta ciudad aceptamos UNICAMENTE canjes por correo solicitados por lectores que no sean de las localidades mencionadas anteriormente y a condición de que junto con los cupones se sirvan incluir un sobre con su nombre y dirección y adherido el sello postal correspondiente, para que dentro de él se les remita los números de canje.

Nuestros cupones, para los lectores de esta ciudad, serán publicados hasta el día 20 inclusive y para los del interior hasta el 17.

El sorteo será realizado el día 22 de horas 20.20 a hs. 20.55 en RADIO NUEVA AMERICA.

UNIVERSIDAD MAYOR TOMAS FRIAS

FACULTADES DE INGENIERIA

CIVIL MINAS GEOLOGIA

CURSO VESTIBULAR

Se hace saber a los bachilleres interesados que el CURSO VESTIBULAR del año lectivo de 1966, ha de iniciar labores el día lunes 20 del mes en curso.

De acuerdo a Reglamento este Curso es optativo y tiene una duración de 30 días, al cabo de los cuales, se tomarán exámenes de INGRESO.

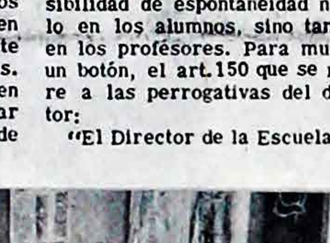
Informaciones: En la Secretaría. Casilla No. 301. Tel. 1307.

Potosí, diciembre de 1965.

LA SECRETARIA

BOMBAS DE AGUA
PARA POZOS NORMALES Y PROFUNDOS

BOMBAS CENTRIFUGAS
— A PISTON
— MANUALES
— SUMERGIBLES
CON ACCIONAMIENTO ELECTRICO O A COMBUSTIBLE



SI TIENE PROBLEMAS DE AGUA
... POR FALTA DE PRESION ?
... POCO APROVISIONAMIENTO ?

ACCESORIOS:
MANGUERAS DE SUCCION Y DESCARGA
VALVULAS DE PIE
TANQUES DE PRESION GALVANIZADA

HANSA LTDA. SECCION TECNICA Tels. 25219-12836-23661

El valor del amor conyugal debe ser principio orientador de la Iglesia sobre la anticoncepcion

Por PATRICK RILEY

Roma (NA).- Uno de los más destacados eruditos en la historia de la enseñanza sobre el matrimonio cristiano afirmó que el valor del amor conyugal debería ser un principio orientador para el "desarrollo de la doctrina de la Iglesia sobre la anticoncepción".

John Noonan, director del Instituto de Ley Natural de la Universidad Notre Dame, manifestó que la idea del valor del amor conyugal había asumido importancia en el pensamiento católico sobre el matrimonio sólo en el siglo XIX y no había obtenido completa aceptación hasta el presente siglo. Agregó que la idea actualmente ocupa un lugar junto a otros principios básicos de la moral católica como la inviolabilidad de la vida y el respeto hacia la persona humana.

Declaró el Director del Instituto de Ley Natural de la Universidad de Notre Dame.

"Es en relación a esto que podemos esperar ver el desarrollo de la doctrina de la Iglesia sobre la anticoncepción", dijo.

Noonan habló (Dic. 3) en una conferencia de prensa en el centro de coordinación de comunicaciones del Concilio Vaticano. Además de su puesto en Notre Dame, Noonan es autor del libro "Anticoncepción: Una Historia", y es consultor histórico de la comisión papal que estudia el control de la natalidad y los problemas familiares.

Expresó que no podía encontrar ningún fundamento al argumento de la ley natural de que la anticoncepción es una frustración del acto marital. Argumentó que la moral católica permite la interferencia con los procesos naturales en la cirugía y otras prácticas médicas.

Noonan bosquejó la evolución del pensamiento católico sobre la anticoncepción desde los primeros siglos hasta el presente. Señaló que la fuerte condenación de la anticoncepción que hizo San Agustín provenía de su "violencia reacción" en contra de las enseñanzas de los Maniqueos sobre el sexo. Los Maniqueos enseñaron que puesto que el hombre provenía de una unión de demonios, era un gran pecado repetir este pecado primordial por medio de la procreación

Noonan se refirió a la afirmación del esquema sobre la Iglesia en el Mundo Moderno de que cada pareja tienen que hacer una decisión responsable ante Dios en cuanto al número de hijos que deberían tener. Describió esto como una afirmación de la responsabilidad personas de las parejas para la planificación familiar, "otro desarrollo teológico de gran magnitud del siglo XX".

También dijo que los teólogos, al estudiar el problema de la anticoncepción, estarán orientados por la pauta que da el documento que evita mencionar la clasificación tan arraigada de los fines primarios y secundarios del matrimonio, y su declaración de que el amor conyugal por sí mismo es también una finalidad del matrimonio.

La re-examinación de la base para la prohibición de la anticoncepción ha procedido rápidamente entre los teólogos de los últimos 50 años, agregó. Por consiguiente el Papa Pío XII, aunque reafirmaba la doctrina en 1951, agregó la idea de la planificación familiar. Al condenar la inseminación artificial, remarcó el elemento del amor personal entre los esposos que tiene que estar presente en cada acto sexual.

"Al encumbrar esta doctrina sobre amor conyugal el concilio proveerá mayor orientación a los teólogos al considerar los problemas específicos no mencionados en el esquema sobre la Iglesia en el Mundo Moderno", expresó Noonan.

Respondiendo a preguntas sobre la justificación teológica para la revocación de una doctrina aceptada desde hace mucho tiempo, señaló que la condenación inflexible del cobro de intereses por los préstamos había sido "completamente abandonada en el siglo XIX a pesar de una concentración mucho mayor de autoridad papal y conciliar de la que sostiene la prohibición sobre la anticoncepción".

REUNION DE DIRIGENTES SINDICALES CRISTIANOS

Santiago de Chile (NA).- El VIII Consejo Latinoamericano de Trabajadores se realizará en Medellín (Colombia) del 5 al 14 de enero del próximo año.

La sede de la reunión fue acordada en la XIX Reunión del Comité Ejecutivo de la Confederación Latinoamericana de Sindicalistas Cristianos (CLASC) que se realizó en esta ciudad.

El principal objetivo del consejo será evaluar la campaña "Nuevas Dimensiones del Sindicalismo en América Latina" y el estudio y preparación de las ponencias que se discutirán en el V Congreso Latinoamericano de Trabajadores que se realizará en mayo de 1966.

Participarán delegados de 35 organizaciones nacionales sindicales, dirigentes de la CLASC y la Federación Campesina Latinoamericana (FCL) y observadores de las federaciones latinoamericanas de trabajadores de transportes, de trabajadores de la educación y de trabajadores portuarios y marítimos de América Latina.

TELESCOPIO DEL ESPACIO PROFUNDO.- El nuevo radio telescopio del espacio profundo ha sido inaugurado en el Observatorio Nacional de Radio Astronomía cerca de Green Bank, West Virginia. Este enorme instrumento considerado como el más grande del mundo es un radio telescopio ecuatorial que tiene un plato reflector de 42 metros, y ha sido diseñado para amplificar señales de radio desde lo más profundo del espacio con gran precisión. Fue construído en un período de más de siete años y a un costo aproximado de 13 millones de dólares.

EL INSTITUTO...

Viene de la Pág. 1

tros. Más todavía, se tendría que esperar que las normales sean un verdadero semillero de nuevas orientaciones pedagógicas para los maestros en ejercicio. Este es, sin embargo, el aspecto más negativo de las normales.

A pesar de que los actuales planes y programas son el resultado de dos Seminarios, auspiciados por la Unesco, ellos son una verdadera monstruosidad pedagógica. El número de materias -en algunos cursos llegan a 15- es tan numeroso y los programas tan frondosos, que no es difícil predecir que el alumno nunca podrá dominar ninguna de ellas. Más aún, que ni siquiera tendrá tiempo de reflexionar sobre ellas por su propia cuenta, ni aun de vivir su propia vida. Parece que esto estuviera expresamente buscado, si tenemos en cuenta lo que ha sucedido hace poco, cuando una alumna creyó que podía tener un criterio propio al disentir a través de la prensa de sus profesores sobre los maestros españoles; algunos profesores se consideraron obligados a pedir sanciones para esa futura maestra a quien se le ocurrió pensar libremente. Y no sería raro que después de esta nota, en la que se pide atención y dignificación de una institución tan importante en la vida nacional, se pretenda procesar al profesor que la escribió.

Las consecuencias de este sistema son notables. Los alumnos se convierten en repetidores del profesor, muchas materias se reducen a unos misérrimos policopiados, en otras todavía subsiste el dictado. Los profesores responsables y capaces que hay en la Normal tienen, en todo caso, una estructura que les estorba el trabajo fecundo y realmente educativo.

En fin, el sistema de exámenes termina siendo inadecuado y escolar. Un alumno que ha aprobado en catorce materias, por ejemplo, tiene que repetirlas todas, si se aplaza en la décimoquinta. El vencimiento por materias parece, a muchos, un verdadero escándalo.

Hé aquí una rápida visión de los principales problemas de la Normal paceña, que los presentamos en forma pública para reclamar de las actuales autoridades educativas, la atención y solución debidas.

CAJA NACIONAL DE SEGURIDAD SOCIAL

CONVOCATORIA A PROPUESTAS No. 15/65

Se invita a las firmas importadoras del ramo y fábricas nacionales a concurrir a la Convocatoria a Propuestas para la provisión de MATERIAL DE ESCRITORIO.

La lista de útiles y pliego de especificaciones serán proporcionados en la Sección Adquisiciones de la C.N.S.S. ubicada en el 2do. piso del edificio de la calle Ingavi.

Las propuestas en sobre cerrado y lacrado, acompañando la Boleta de Garantía por el 5% (cinco por ciento) del valor total ofertado, el nombre del proponente en la cubierta y la leyenda: Convocatoria a Propuestas No. 15/65, deberán presentar en la Sección Adquisiciones, situada en la calle Ingavi esq. Plaza Murillo, 2do. piso hasta horas 18.00 del día 27 de diciembre del año en curso.

La Paz, 14 de diciembre 1965
DIRECCION DE SERVICIOS GENERALES
Depto. de Relaciones Públicas.

Universidad Mayor de San Andrés

CURSOS VESTIBULARES DE 1966

Se hace saber a los señores Bachilleres que desean realizar estudios en esta Universidad, que los cursos vestibulares correspondientes a 1966 serán iniciados el día 3 de enero próximo y tendrán una duración de tres meses. Para el efecto, han sido adoptadas por el H. Consejo Universitario las siguientes disposiciones:

1.- Las inscripciones para el curso serán recibidas en la Secretaría General del Rectorado, Sección Kárdex, a partir del día lunes 13 del presente, de 9 a 12 y de 14.30 a 18, debiendo cerrarse IMPOSTERGABLEMENTE, el día martes 28, a horas 18
2.- El derecho de inscripción por cada alumno, para todo el curso es de Bs. 90.000 (Sb 90.00).
3.- Los estudiantes deberán inscribirse acompañando una fotografía tamaño carnet, que será adherida a la papeleta de matrícula
4.- Tendrán acceso a las clases del curso vestibular SOLAMENTE aquellos alumnos que se hubieran inscrito.
5.- Los cursos vestibulares no tienen carácter obligatorio. Por lo tanto, los señores Bachilleres que así lo deseen pueden presentarse directamente a los exámenes de ingreso a la Universidad. Para los exámenes de admisión mencionados, se hará otra inscripción, con avisos que se harán conocer oportunamente. Por lo tanto, la INSCRIPCION Y CONCURRENCIA A LOS CURSOS VESTIBULARES NO CONCEDE NINGUN DERECHO ULTERIOR.
6.- Los señores postulantes, para inscribirse a los cursos vestibulares deberán presentar un documento que haga fe acerca de su egreso de los estudios de Secundaria.
7.- Una vez que las inscripciones sean cerradas, el día 28 de diciembre, a horas 18, no será aceptada, por ningún motivo, ninguna inscripción más. Los postulantes del interior del país y las provincias de La Paz pueden reservar su inscripción por telegrama, hasta el día mencionado

La Paz, 9 de diciembre de 1965.

Lic. Teodosio Imaña Castro
SECRETARIO GENERAL DEL RECTORADO

VENDEMOS
VAGONETA INTERNATIONAL
TRAVELALL 1965
FLAMANTE SIN RECORRIDO
VERLA EN MACDONALD & CIA.

Universidad Mayor de San Andrés

FACULTAD DE FILOSOFIA Y LETRAS

Semana - Aniversario

CICLO DE CONFERENCIAS

14 de diciembre, horas 18:30, Paraninfo.
DR. HUASCAR CAJIAS K.
Sobre el tema:
"LA CONCEPCION CRISTIANA DEL HOMBRE"

15 de diciembre, horas 18:30, Paraninfo.
DR. MARIO MIRANDA PACHECO
Sobre el tema:
"LA CONCEPCION MARXISTA DEL HOMBRE"

16 de diciembre, horas 18:30, Paraninfo.
DR. ARTURO ORIAS
Sobre el tema:
"EL HOMBRE EN EL EXISTENCIALISMO"

EN FORMA NOTABLE SE INCREMENTAN VENTAS DE PRODUCTOS "MAX FACTOR"

El Sr. Remberto Cardozo tiene la representación en Bolivia de los productos Max Factor cuya fama ha ganado el mundo entero Desde hace cuatro años el Sr. Cardozo opera con esta linea de productos cuya calidad es reconocida por el público, especialmente el femenino.

LOS PRODUCTOS

Max Factor produce más de 120 variedades de artículos distribuidos entre perfumería, maquillaje, de tocador, cremas, etc. Su representante en Bolivia vendió en el último año más de 200 millones de los productos de esta famosa línea lo que significó un incremento notable en relación con el año anterior. Ese dato da una idea clara como los citados artículos son preferidos cada vez en mayor forma por el público.

SU DESENVOLVIMIENTO

La representante de Max Factor en Bolivia tiene muchos agentes en nuestro país para llegar con sus productos a los habitantes de nuestra patria. En La Paz las agencias son la perfumería Max Factor, situada en la calle Ayacucho, la Botica el Condor, en la calle Loayza y la Perfumería París, ubicada en la calle mercado. A parte de las anteriores la casa representante tiene otras tres agencias en Cochabamba, dos en Oruro una en Potosí y otra en Tarija.

La representante de Max Factor tiene sus oficinas en el edificio del Cine Princesa y allí prestan sus servicios cinco personas que tienen a su cargo todo lo relacionado con las operaciones comerciales de la entidad.

MOVIMIENTO COMERCIAL

"Es escaso el movimiento comercial en nuestro medio" señaló el Sr. Cardozo cuando indagamos como veía el actual desenvolvimiento de nuestro comercio. Añadió después, justificando su anterior expresión: "Es escaso debido a la falta de circulante y ese aspecto influye necesariamente en el desenvolvimiento de las actividades comerciales". Indicó como otra causa fundamental al hecho de que el contrabando influye en una proporción del 40 por ciento en las ventas de su rama comercial y sugirió que sólo un control más estricto puede evitar ese prejuicio al comercio nacional.

Respecto a los cosméticos en general, el Sr. Cardozo señaló "Su uso se ha hecho una necesidad para nuestro mundo femenino, por eso creo que esta línea no puede ser considerada como un lujo". Ese aspecto está ratificado ampliamente en la creciente demanda de los citados artículos. entre los que Max Factor ocupa uno de los primeros lugares.

EL SEÑOR Remberto Cardozo es el representante de Max Factor en Bolivia. Los famosos productos ganan la confianza del público principalmente femenino.

MAX FACTOR llega al público Boliviano a través de sus agencias situadas en La Paz y el interior del país. Una de ellas es la que está situada en la calle Ayacucho, frente a las oficinas de correo.

"Hi Fi Music Store" una disquera que trabaja para satisfacer a su publico

En la calle Ayacucho está situada una de las disqueras importantes de la ciudad, que, a través de 9 años de su existencia, ha llegado a constituirse en una de las principales distribuidoras de los "hits" nacionales como internacionales. Hi Fi Music Store es el nombre de esa entidad que ha llegado a constituirse en una de las disqueras de mayor preferencia del público nacional.

Esta Gerentada por el Sr. Mario Lanza Gutiérrez, que es el propietario de la entidad que en principio fue una sociedad pero que en esas condiciones solo se mantuvo escasos tres meses.

SU DESENVOLVIMIENTO

Hi Fi Music Store importa "discos de calidad y de obras escogidas" -según las palabras de su propietario- que proceden de distintos lugares como México, Estados Unidos, Colombia y Argentina, con carácter de preferencia. RCA Víctor, London y los discos nacionales impresos en Dueri y Cía. son, entre otras, las principales marcas de sus actividades.

PREFERENCIAS

Una casa de discos es una institución que tiene que estar al día, con la moda. Debe renovarse constantemente la mercadería, no sólo en lo que a los temas se refiere sino también en lo que respecta a las formas de interpretación, y ahí precisamente radica el éxito de Hi Fi Music Store.

La música de la "nueva ola" es la que actualmente ocupa la preferencia del público, según el Gerente de la casa. Se informó que dentro de esa corriente disquera se pondrá a la venta los discos de los Rollings Stones que ya han ganado público parangonándose a los Beatles.

Hubo un tiempo, hasta hace escasos meses atrás, que las cumbias ocuparon el primer lugar en el público, pero que ahora ha declinado en forma considerable. Ahora junto a la "nueva olera" está también la de caracteres modernos, con estilizaciones especiales y un ritmo diferente.

Al margen de lo anterior y aparte de la música clásica, que siempre tiene su público hay algunos discos que nunca pierden actualidad ya sea por sus temas de composición como por la forma de sus interpretaciones. Entre ellos están los discos de Los Panchos, de Ray Coniff, Los Platers -que después de casi 10 años de haberse disuelto este conjunto el público sigue buscando sus interpretaciones y otra que es considerada como la "música de siempre" por el Sr. Lanza, figurando entre ellas los tangos, los boleros y las interpretaciones de grandes orquestas. El disco "Pepe" de las hemanas Navarro, fue, quizá, uno de los que más venta tuvo en nuestro medio.

LA MUSICA NACIONAL

"Nuestro folklore es de los más ricos en el mundo, pero se ha hecho muy poco por divulgarla y hacerla conocer, sobre todo buscando buen gusto en las interpretaciones y calidad en la fabricación de discos" fueron las palabras del Sr. Mario Lanza respecto a lo nacional. Señaló que son pocos los buenos discos que se han producido y a los que el público les ha dado su respaldo, mostrando que le gusta su música. Indicó que entre los recientes éxitos se puede contar a las interpretaciones de Ariel Ramírez que ha sido confeccionado por el sello Philips.

PROPOSITOS

El Sr. Mario Lanza tiene el propósito de seguir realizando importaciones continuas y con exclusividad y fomentar la difusión de los discos nacionales. "Bolivia", no obstante su poca densidad humana., es un buen mercado para los discos", indicó, queriendo significar con ello la gran acogida que dispensa el público a esta línea de comercio. Sin embargo, hizo hincapié en que el contrabando significa una competencia desleal para los importadores de discos y que el arancel tiene una gravitación fundamental para el costo de cada disco.

Esa es la manera como se desenvuelve Hi Fi Music Store, con su almacen de ventas situadas en la calle Ayacucho y que en sus dependencias tiene una sala especial, la segunda en Bolivia, para escuchar interpretaciones en Stereo.

"BOLIVIA es un buen mercado para los discos" señaló el Sr. Mario Lanza Gutiérrez que es propietario de Hi Fi Music Store una de las principales disqueras del país.

MUCHA GENTE acude diariamente al Almacen de Ventas de Hi Fi Music Store ubicadas en la Calle Ayacucho. "Discos de buena calidad y de obras escogidas" son puestas a disposición del público que ha hecho de esa casa unas de las disqueras de más preferencia.

Promoción del Instituto de Educ. Física.

Veintidos alumnos egresaron del Instituto Normal Superior de Educación Física, pertenecientes a la promoción "José Paz Antezana" La nómina de los flamantes profesores es la siguiente:

Verónica Arteaga Avila, Magalí Delgadillo Zubieta, Nancy Sánchez Villazón, Rosario Saravia Burgoa, Obdulia S

Delgadillo Zubieta, Nancy Sánchez Villazón, Rosario Saravia Burgos, Obdulia Solares Carretero, Augusto Aldana Cortez, Edgar Barriga Calvo, Adolfo Bellot Maya, Daniel Illanes Rodríguez, Hugo González Ochoa, Redy Goitia Claros, Jorge Muriel, Juan Montecinos Villarroel, Casto Osinaga, Mario Rojas Rojas, Hernán Toranzo Cardona, Ernulfo Tórrez Muñoz, René Serrano Laguna, Atilio Santander Giménez, Fernando Vildoso Sandy, Waldo Soria Galvarro y Félix Vargas.

El Peru y Colombia haran intercambios electricos

Lima, 14 (AP).- Perú y Colombia intercambiarán artefactos eléctricos de acuerdo al espíritu del Mercado Común.

Así lo anunció hoy el empresario colombiano Alberto del Corral, presidente del Comité de Industrias Eléctricas y electrónicas de la fundación para estudios sobre la libertad de su país, que está a cargo de las gestiones en este sentido con industriales y comerciantes peruanos.

Del Corral ha divulgado una serie de conceptos modernos sobre la economía aplicada a los pueblos. Uno de esos conceptos es que la lentitud en el progreso de los pueblos de Latinoamérica se debe a la no aplicación de las leyes económicas correctas.

Otro de los conceptos es que la prosperidad no viene como consecuencia de la industrialización sino al revés. "La libertad procura el clima necesario para la productividad; ésta a su vez ocasiona la prosperidad y finalmente la prosperidad origina la industrialización".

Dice Del Corral que los países latinoamericanos han incurrido en un grave error al tratar de incursionar en todas las industrias.

Desarrollo de comunidad en un barrio de Potosí

La Junta de Vecinos de San Benito, Potosí, cansada de pedir y esperar que las autoridades resuelvan los problemas de su populoso barrio, decidió encarar la solucion de las necesidades del vencimiento mediante el esfuerzo propio.

Uno de los graves problemas que afectaba al vecindario era la falta de alcantarillado.

Así como el vecindario decidió encarar la solución de ese problema, niños y ancianos, hombre y mujeres, se dieron a la tarea de hacer las excavaciones necesarias para el tendido de tuberías.

La Junta de Obras Públicas entregó una parte de la tubería, pero aún falta el resto. Gracias al esfuerzo común, el barrio de San Benito, habrá resuelto dentro de poco tiempo, uno de sus más serios problemas y contará con el servicio de alcantarillado que tanto tiempo habían esperado inútilmente.

Así se gias para su petición.

Los impulsores de esta obra, Santiago Choque en la calle Dolores, segundo arco de Cobija y Ricardo Campbell, voluntario del Cuerpo de Paz, calle La Paz, 1240 están en condiciones de facilitar la información necesaria a quienes deseen emprender obras similares que se basan en la auto-ayuda y el esfuerzo común.

Los niños no son ajenos al esfuerzo de sus mayores. Ellos también contribuyen en la medida de sus posibilidades a lograr la solución de un problema que a todos afecta.

El vecindario espera concluir pronto la obra emprendida, para luego dedicar sus esfuerzos al adoquinado de la calle que muestra la foto

Dr. CARLOS DORIA MEDINA G.
CIRUJANO - OTORRINOLARINGOLOGO
Estudios de especialización realizados en Italia, España y Francia.
Atiende de horas 14 a 18.- Tel. 22762 - Reserve hora.
Ayacucho Nº 208 -- 1er piso (Edificio Flores)

HACIA LA CREACION DEL MINISTERIO DE INMIGRACION

Por Roberto Zapata de la Barra.

Mientras el país ahonda su espiral política, sin ninguna orientación, ni iniciativa y sin elaborar siquiera la teoría indispensable que le permita salir del laberinto, los problemas que confronta no tienen solución y en el atolondramiento colectivo se va perdiendo la esperanza de resolverlos. Y es que en el límite de la lógica obnubilada, se está esfumando la conciencia de la nacionalidad. Sólo débiles voces, solitarias e inquietas, que la sordina pública apenas deja escuchar, señalan angustiosamente los síntomas notorios de la enfermedad social, pretendiendo tocar a rebato las campanas de nuestro despertar.

Así, por ejemplo, diversos escritores, Dr. Luis Villarroel Blanco, Samuel Mendoza, Alberto Ayala, se han ocupado del problema demográfico, a través del nivel casi estacionario de la población boliviana, demostrando que es el más agudo de la época; hecho que señala que vivimos un fracaso colectivo y que el porvenir se encuentra seriamente amenazado, pese a nuestra tradición de pueblo libre y batallador.

La humanidad, inclusive Latinoamérica se hallan evocadas al estudio "del más grave problema actual, la explosión demográfica" y a considerar medidas que controlen el nacimiento, y nosotros, nación de incalculable riqueza natural, de muy baja densidad de población, alcanzamos únicamente al índice de crecimiento de 1,16%, siendo que poseemos regiones privilegiadas en el globo, de clima asaz benigno. La población de Bolivia bordea los cuatro millones de habitantes y la de los países vecinos se viene doblando y triplicando en lo que va del presente siglo. En el año 1900 se estimaba que toda la población Iberoamericana alcanzaba a los 60 millones, de los cuales teníamos casi tres millones. Para el año 2,000 tendremos cinco millones quinientos mil habitantes a lo sumo, de un total de ochocientos millones que se le calcula para entonces a Latinoamérica. Estaremos entonces rodeados de naciones superpobladas en un mundo en que las inmensas muchedumbres tendrán necesidad realmente de "espacio vital" para subsistir, y aún seguiremos los bolivianos perdidos en los vastos confines de nuestra heredad patria, sin haber logrado siquiera integrar nuestro "hinterland" geográfico, habitándolo.

Pero esta visión sería muy optimista. Es seguro que la humanidad, mucho antes, al tenor de las reglas que determinan la historia de los pueblos, nos demandará de un modo y otro ya sea por la presión de los vecinos, o por la aflicción de las Naciones Unidas que alberguemos, quizás de golpe, a veinte o treinta millones de seres en nuestro rico territorio, pues esas masas hambrientas indudablemente que han de preferir permanecer en la Tierra a ser desplazadas a la Luna o Venus.

Tal vez estemos aún a tiempo. Por eso analicemos y comprendamos las causas que provocan este fenómeno social que nos desquicia. Luis Villarroel habla de dos factores negativos: "1o. la baja expectativa media de vida, señalando que mientras en Estados Unidos la 'esperanza de vida' al nacer, son los 71 años, en Bolivia no alcanza a los 35, porque tenemos una mortalidad anual de cuarenta y cinco mil niños, debida principalmente a la desnutrición infantil, que afecta además con taras indelebles a los que supervíven, quienes las trasmiten a sus próximas generaciones y 2o. la intensidad desmedida de una emigración que no retorna, ya que existen entre quinientas a seiscientas mil personas nacidas en Bolivia que habitan fuera, y que somos el país de la paradoja, pues nos hemos constituído en uno de los grandes exportadores de inteligencia humana cultivada"; de lo que habría que deducir, que no sólo nos caracterizamos como exportadores de capitales, sino también como "exportadores" de hombres, y se da el caso curioso en América -el continente de la emigración- que uno de sus países más ricos potencialmente, y el de menor densidad de población, tiene en la actualidad más bolivianos en Alemania, que alemanes en Bolivia. De ese modo no sería raro que a la postre existan mayor número de bolivianos fuera de las fronteras que dentro.

El estudio de todos los factores que ocasionan el drama es bastante largo, mas es necesario reflexionar que el porvenir, mirado únicamente bajo el aspecto demográfico, se nos muestra sombrío y que es menester hallar las soluciones de corto y largo alcance que contribuyan a modelar una población homogénea, poderosa, asimilada a nuestra tradición cultural e histórica, que conviva y encarne los valores nacionales y sea el baluarte de la continuidad patria que anhelamos.

Por lo demás, a nuestra escasez demográfica es atribuible la mayor parte de los problemas que nos [illegible] como nación. La verdad es que carecemos de la población necesaria y aún de la [illegible] de aquella que tiene [illegible] pueblo con un índice de posibilidades mil veces inferior al nuestro. La pequeña población que constituímos, [illegible], no basta para emprender [illegible] empresa [illegible] la transformación nacional sin contar además con la [illegible] cultural [illegible] de la mayor parte de la misma. Es un vacío en el que se [illegible] totalmente [illegible] que se [illegible] [illegible] engrandecimiento nacional.

La solución consiste en atraer, planificada y técnicamente, una inmigración masiva que transforme las condiciones socio-económicas en que se debate la nación, eleve la renta nacional y el magro presupuesto, permitiendo la creación industrial en base al aumento de consumidores, la explotación agrícola y minera, hasta lograr los medios necesarios que sirvan para elevar al nivel de vida cultural y económico del indio, para integrarlo a la nacionalidad.

Para realizar estos objetivos, propongo la creación del Ministerio de Inmigración, que sin mayor costo adicional en lo burocrático, podría preparar el advenimiento de la corriente inmigratoria, centralizando funciones que se cumplen sin mayor objetivo por diversas ramas de la Administración.

El Ministerio de Inmigración tendría que contar con cinco Direcciones principales:

a) LA DE INMIGRACION, propiamente dicha, ahora a cargo del Ministerio de Gobierno, ampliada y renovada en base a una nueva legislación que dé facilidades al extranjero, abriéndole las puertas fáciles de su radicatoria y nacionalización, así como las oportunidades legales y económicas que le permitan desenvolverse favorablemente.

b) LA DIRECCION DE COLONIZACION, que centralice las funciones de diversas reparticiones, tales como las del Ministerio de Agricultura y la Corporación de Fomento y que abra las rutas y las zonas de colonización al inmigrante y al nacional, de un modo científico, bajo una sola dirección.

c) LA DIRECCION DE TURISMO, que bien manejada y con el impulso estatal, podría transformarse en el sostén de la corriente inmigratoria, a más de servirle de complemento como vía de acceso.

d) LA DIRECCION DE PROPAGANDA, Bolivia necesita de propaganda en el exterior, para atraer capitales, turistas e inmigración. Es allí donde debe volcarse el esfuerzo nacional.

e) LA DIRECCION CONSULAR, ahora a cargo del Ministerio de Relaciones Exteriores. Los cónsules serían los funcionarios en el extranjero autorizados a promover la corriente inmigratoria y turística. Esa debería ser su principal función, como agentes de la inmigración y con ese objeto tendrían que estar bajo la dependencia del Ministerio a crearse. (Los agentes aduaneros pasarían a depender del Ministerio de Hacienda).

Es pues necesario encarar con la más grande prontitud el problema demográfico "sui-géneris" que vivimos y recordar con Alberdi que "gobernar es poblar", imitando los ejemplos que tenemos cerca, tal como el "milagro venezolano", nación que hace veinte años se encontraba en el mismo grado de atraso que Bolivia y que gracias a su política inmigratoria, no sólo nos ha duplicado en población, sino que se ha convertido en uno de los países más importantes de la América del Sud.

La Paz, diciembre de 1965.

Cinco años tiene el hijo de C. Gable

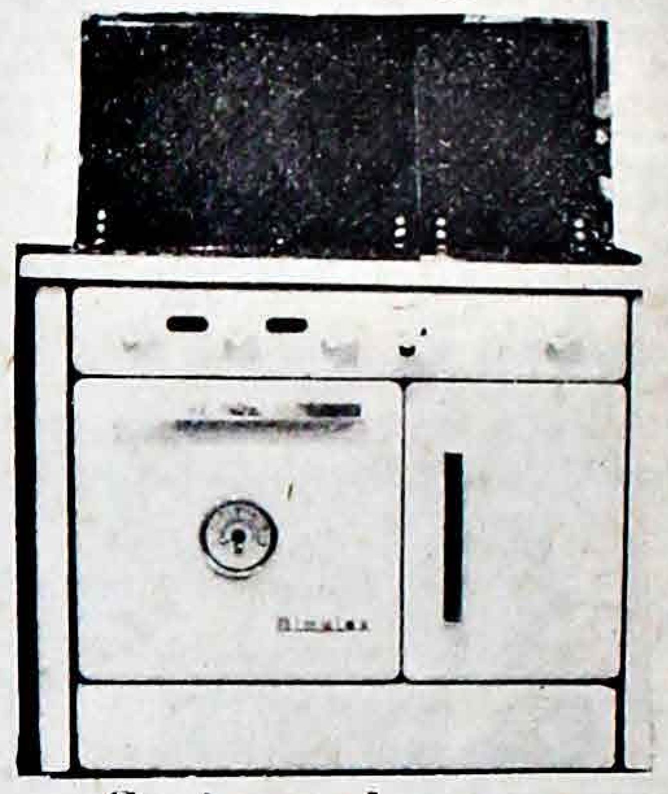
HOLLYWOOD, (ANSA)- "Mi padre está en el cielo y toma vino con los ángeles" así ha dicho orgullosamente John Clark Gable, de casi cinco años de edad, hijo del famoso actor muerto poco antes de nacer su único hijo.

-Kay Gable, viuda del "rey de Hollywood" afirma que el pequeño John se parece enormemente al padre y es tan impetuoso y a la vez reservado como lo fue él.

JEAN MARAIS INTERPRETE DE JULIO VERNE

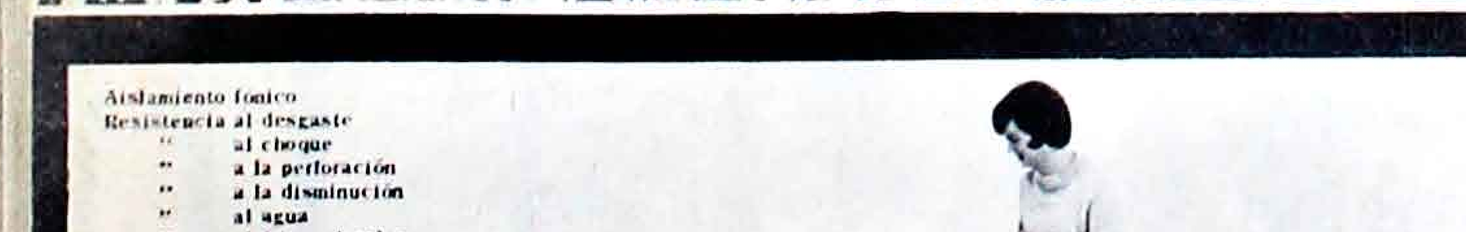
PARIS, (ANSA) - Jean Marais será el actor principal de "La cruz del Sur" una película que será realizada por Christian Jaque en Sud Africa, en el próximo verano. Se trata, como se sabe, de la versión cinematográfica de la famosa novela homónima de Julio Verne. Posiblemente Marais podrá interpretar luego un gran film histórico, dedicado a detalles de la conquista de Dacia por legiones romanas. También tiene una oferta para actuar en un film de aventuras en Brasil.

"3 Cs"
Créditos en general



Cocinas a kerosene
Grandes facilidades
Precios rebajados
Bolívar 394 - Teléfono 50688
ORURO

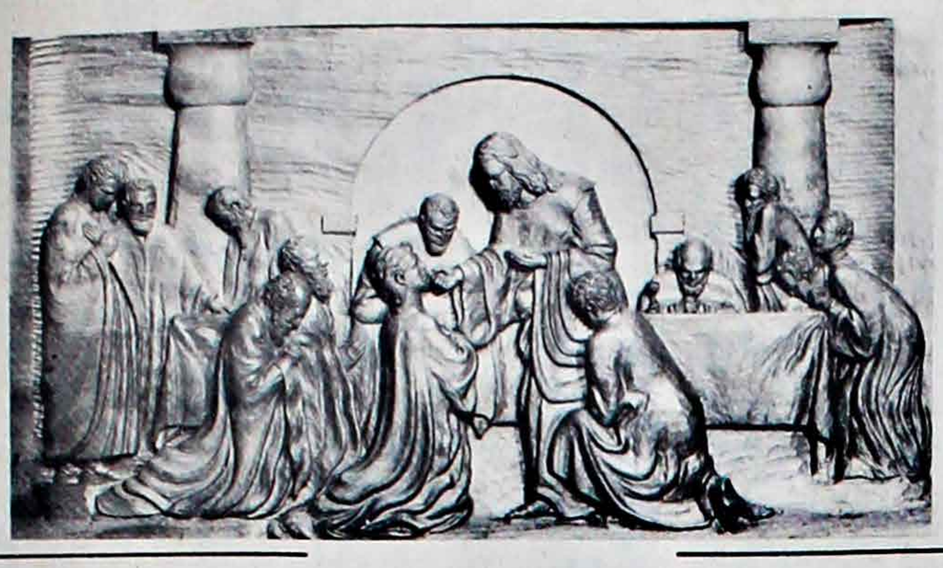
tapiflex
PISO Y REVESTIMIENTO DE PAREDES
TAPIFLEX, según el caso, se emplea satisfactoriamente en viviendas (habitaciones principales, cuartos de baño, cocinas, escaleras), hospitales, hoteles, almacenes, salas de espectáculos... es decir en todas partes donde existe la necesidad de tener los suelos limpios, decorativos, higiénicos y fáciles de conservar.



ALMACENES G & G, Potosí 1146 - ALMACENES MALKY, Av. Mariscal Santa Cruz Nº 908 y en COSMET, Potosí 1126.

EL ARTE EN SUCRE:

RODOLFO MERIDA, TALLADOR DE GRANDES MERITOS



LA "SAGRADA EUCARISTIA". Un tallado que demuestra los relieves artísticos impresos por Mérida y que es uno de los cuadros que ha logrado elogiosas criticas de artistas nacionales y extranjeros que visitan la ciudad de Sucre.-

En Sucre, donde el Arte y la Cultura, constituye una preocupación que supera a la actividad política, vemos surgir a Rodolfo Mérida, el joven escultor en madera, que últimamente en uno de los salones de exposiciones de esta Capital obtuvo, éxito sin precedentes.

María de Ipiña, severa crítica de los acontecimientos más salientes de Chuquisaca, en un artículo entregado a la prensa dijo de Mérida: "este artista es una promesa, una realidad halagadora que da honra y da lustre a Bolivia y a Chuquisaca en particular".

Ante la serie de éxitos obtenidos por el joven artista, logramos una entrevista con él, quien nos dijo: "Los artistas siempre vivimos humildemente, y el estudio donde efectuo mis trabajos apenas si puedo llamarlo estudio..." y con una serie de pequeños detalles logramos ingresar en el "estudio" allá donde Mérida pasa horas y horas efectuando artísticos tallados en madera.

El cuadro que afama al artista "La Sagrada Eucaristía" demuestra que el artista tiene exquisita sensibilidad interpretativa. Es un tallado en madera caoba, cuyas líneas adquieren relieves notables, que los entendidos califican al cuadro, "como una sublime expresión del Señor que ofrece el holocausto de su cuerpo". "La Unción... la adoración que refleja el rostro del que recibe la eucaristía, y mas aun del que espera".

En el margen izquierdo del cuadro se ve el gesto adusto... artero de Judas el traidor, la pose que es devosión del que besa el manto de Jesus".

Mérida, llevó a la madera, su profundo sentimiento artístico y religioso, es un cuadro que eleva el espíritu.

Otra serie de trabajos son realizados en la actualidad por Mérida, entre los que se destacan las cabezas de indígeneas tarabuqueños, donde la caoba ha logrado llenar el aspecto cobrisco y férreo del carácter del indígena de Tarabuco que lleva en su expresión a "una voluntad oprimida y resignada" donde no existe en la actualidad ningún rasgo que pueda demostrar el optimismo de este importante sector del campesino boliviano", según explica el artista.

Sus anhelos de Mérida son lograr medios e instrumentos para tecnificar sus trabajos, y más aún seguir con otra fase de su arte, el moderno, donde ha demostrado y superado toda crítica en este medio, ya que los trabajos de Mérida tanto de arte moderno como "folklórico" e interpretativo son codiciados por todos los amantes del arte de la escultura en madera.

Mérida espera que pronto alguna institución logre su anhelo, enviarlo al exterior, a fin de superar sus conocimientos mientras tanto sigue en su "taller" donde día tras día hora tras hora, va tallando y entregando su profundo sentimiento religioso y su mensaje de justicia social para los humildes.

LOCA DE CHAILLOT

PARIS, (ANSA)- Maravillosa, simplemente maravillosa ha sido la actuación de Edwige Feuillere en "La loca de Ghaillot" de Giraudoux. Se esperaba con curiosidad su interpretación y todos recordaban a Marguerite Moreno en ese papel. Los dardos de los críticos se aprestaban para hacer comparaciones superseveras. Pero la veterana actriz francesa estuvo a la altura del difícil personaje.

DIETISTAS DE BOLIVIA GANARON EL PRIMER PREMIO EN CONGRESO DE RIO

Las dietistas bolivianas Elizabeth Vargas Gil y Teresa Calderón Zubieta ganaron el primer premio del I Encuentro Latinoamericano de Nutricionistas realizado del 29 de Noviembre al 4 de Diciembre en Río de Janeiro.

En la reunión estuvieron representantes de todos los países latinoamericanos que presentaron 200 trabajos sobre planes de nutrición. De todos esos proyectos fue elegido el que presentaron las bolivianas con el nombre "El estado nutritivo y la influencia del suplemento alimenticio en la comunidad", extractado de un plan que realiza el Ministerio de Salubridad en el Núcleo de Santiago de Llallagua.

La delegación boliviana era la representación menos numerosa de todas las que estuvieron presentes en Río.

Las señoritas Vargas y Calderón explican que el trabajo que presentaron contemplaba todo lo que se hizo en Santiago de Llallagua y que fue una sorpresa para la entidad auspiciadora, la Asociación Brasileña de Nutricionistas, que un país como Bolivia, el único de la América donde no existe una Escuela de Nutricionistas, haya presentado un trabajo tan completo que superó a los presentados por otros países donde la Salud Pública está avanzada.

El encuentro se realizó en el Palacio de Tiradentes que recuerda al primer dentista del Brasil, y estuvo atendido por la ejemplar solicitud de los miembros de la Asociación Brasileña de Nutricionistas.

Del primer encuentro de Nutricionistas salieron planteamientos sobre el funcionamiento eficaz de las Escuelas de Nutricionismo, que existen en todos los países, menos en Bolivia. El Ministro de Salud, al recibir en su despacho a las jóvenes que asistieron a Río, les aseguró que hará todo lo posible para poder instalar en el país un instituto de dietistas que hace mucha falta a los programas de nutrición que tiene el Ministerio de Salud.

LOS CABELLOS "PLANCHADOS"

NEW YORK (ANSA) Un nuevo método para "estirar" los cabellos excesivamente ondulados. Leonardo, uno de los más famosos peluqueros norteamericanos, recurre a un sistema antiguo para dar a las cabelleras femeninas suavidad y vitalidad. Utiliza una plancha y un cepillo. Extiende la cabellera de la cliente sobre una tabla especial y simplemente "la plancha". Leonardo asegura que el metodo es excelente.

Rodolfo Merida Crespo, en pose especial para PRESENCIA, en medio de sus implementos de trabajo. Cuenta solo esa vestuosa mesa, pocas letras de tallado, pero el cuenta en su espíritu su ferviente anhelo de superación. La Universidad de Chuquisaca, ha reconocido este año sus méritos y le ha nombrado profesor en tallado de la Escuela de Artes Plásticas de esta ciudad, donde los alumnos de últimos cursos van adquiriendo el notable estilo del joven artista, cuyo anhelo es, según nos manifestó "Conseguir una beca, para trabajar con algun escultor famoso" y traer a Bolivia las nuevas concepciones que sobre este renglón del arte, existen.-

CRONICA DE ITALIA - V

TORNA SORRENTO, DIPUTADO

Escribe: HAROLD OLMOS

Quien compuso la canción quizá jamás pensó que su música recorrería los cinco continentes con alas de romance y recuerdos.

Sorrento tiene uno de los panoramas más bellos del mundo. Desde la cima de un faralión domina el mar. Parece estar hecho por la naturaleza y a capricho de ésta. No tiene nado de aquellos coloridos edificios italianos. Su carretera es un balcón al mar. Y sus calles se retuercen caprichosamente olvidando todas las leyes del urbanismo maderno.

Aquí el tiempo ha formado su propio rincón. La gente alegre se pierde entre el bullicio de guitarras y acordeones dejándose llevar por la noche.

La historia de Sorrento, naturalmente, está ligada a la canción.

Los que llegan en todas épocas, lo hacen portando las notas de Torna Sorrento y lo primero que hacen es buscar las mandolinas en los bares que nunca faltan en la costa, para sentirse así más dentro de la tierra.

La canción representa lo que para Roma la Fontana de Trevi. No se sabe con certeza si tuvo inspiración sentimental o fue producto de algún desengaño amoroso del autor. Pero lo cierto es que se la ha convertido en sentimiento.

La historia que cuentan los sorrentinos es otra, muy diferente, por supuesto, de las demás.

Sorrento, algunos lustros ha, era una ciudad olvidada. El tiempo se había dormido en tanto que el progreso cruzaba toda Italia. Los sorrentinos poco o casi nada podían hacer para hacerse escuchar por el gobierno. Los políticos también estaban adormecidos. Sorrento sólo tenía su mar, sus barcas, pero nada de hoteles o elegantes edificios.

En medio de todo esto surgió un joven idealista que comenzó a sacudir las necesidades de desarrollo de la región incitando al pueblo a conseguir ayuda para los agricultores, facilidades a la industria.

Formó un círculo para el progreso de la zona, organizó instituciones y prendió el fuego de la acción entre la juventud. Realizó una campaña política relámpago. Prometió lo que nadie había prometido.

Lo eligieron diputado con récord de votos a su favor.

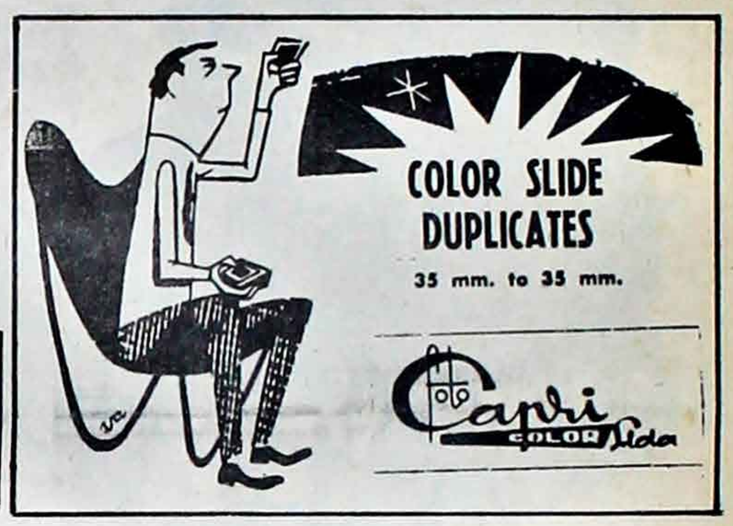
Así ,lleno de ideas, resuelto a mover la maquinaria del gobierno hacia su tierra, llegó al Parlamento Italiano.

Y se encontró con que no era tan fácil pedir y conseguir. Desanimado, prefirió conocer la vida nocturna romana, Esto le gustó más que la política. Obtuvo, en su criterio, los mejores éxitos que nunca conocería en el Parlamento. Tanto le gustó Roma que pronto olvidó a su pueblo y decidió residir definitivamente en la capital.

Sorrento comenzó a olvidar a su diputado. Sin embargo, un compositor quiso escribir en música la frustración de su pueblo. Cogió la mandolina y comenzaron a salir las notas de "Torna Sorrento" Fue el llamado más original a la conciencia que un diputado jamás recibiera. Pero éste "non torno Sorrento".

Y sin embargo, poca falta hizo su retorno. La canción pudo más que cualquier labor parlamentaria. El mundo, a su vez, por la tristeza de sus notas, la transformó en romance y los viajeros acudieron a aquella tierra de la cual brotó la canción. Llegaron los edificios y los hoteles para turistas.

Ahora Sorrento es sencillamente "Torna Sorrento", una canción.



Ciento cuarenta fabricantes se reunieron en el "Salón Internacional Souvenir y Regalo", en Wiesbaden, Alemania. De "mamarracho" califican a estos artículos de seudoarte. La gente se burla de ellos, sin embargo los compra gustosamente. Los adornos superfluos para el hogar se producen en grandes cantidades y solo en Alemania sus ventas, anualmente sobrepasan los 7 millones de dólares.

ARZOBISPO HELDER CAMARA SUBRAYA MISION MUNDIAL DE LATINOAMERICA

ROMA (NA).- Mons. Helder Cámara, Arzobispo de Recife (Brasil) dijo en esta ciudad: "La América tiene una misión particularmente grave en el esfuerzo para restablecer el equilibrio en el mundo y promover la justicia a escala mundial".

El prelado brasileño habló en la sala de conferencias de la Oficina de Prensa del concilio, unos días antes de la clausura de la asamblea conciliar. Trató sobre la evolución política, económica y social de Latinoamérica.

Dijo que la importancia mundial de América Latina depende del hecho de que está en medio camino entre el mundo desarrollado y el mundo subdesarrollado. "Como subdesarrollada, nuestra América es hermana de Asia y Africa; como cristiana, es hermana de los países de la abundancia, que tienen la responsabilidad de ser cristianos o de origen cristiano".

Luego agregó: "Si se considera que el subdesarrollo sumerge a la América Latina y a todo el tercer mundo en una situación indigna de la criatura humana y que constituye una injuria al Creador; si se considera que en el interior de la América Latina la revolución anticristiana será mañana inevitable si hoy, a la hora de la operesión y de la esclavitud, la Iglesia se desentiende; si se considera que la América Latina cristiana tiene la obligación grave de hacer todos los esfuerzos para dar testimonio humano y cristiano al Africa y al Asia, sus hermanas en el subdesarrollo, incumbe a la America Latina el deber de examinar lo que debería hacerse en cada país y en el conjunto del continente".

Refiriéndose a los Estados Unidos de América del Norte, predijo el arzobispo brasileño que llegará el día "en que ante la situación económica y social del mundo, veamos la conversión de Estados Unidos".

Señaló que los deberes de los obispos latinoamericanos son: 1) Estimular cada vez más el desarrollo integral. 2) Tomar posición, abiertamente, a favor de las masas menos desarrolladas, buscando el modo de ayudarlas a que se conviertan en pueblo. 3) En el caso de disponer de tierras, especialmente si quedan improductivas y sin un claro destino social, desembarazarse de ellas en el cuadro de una promoción humana y social. 4) Dar su apoyo si se presenta el caso a un movimiento de acción no violenta. 5) Estimular dentro de cada país el diálogo real entre zonas subdesarrolladas y zonas prósperas.

"Es exigencia de la responsabilidad pastoral salvar hombres concretos en situaciones concretas y no espíritus desencarnados", agregó. Dijo también que lo ideal sería que fueran los laicos quienes dirijan estos movimientos pero a veces, añadió, "la situación requerirá que el obispo en persona se presente para afirmar con su fuerza moral un derecho fundamental que hay que defender".

"Quizá sólo la fuerza moral de la Iglesia Católica", continuó, "podrá conducir a los países latinoamericanos a superar la natural vanidad de los pueblos adolescentes y llevarles a aceptar la complementaridad, sin la cual cada uno de ellos y todos juntos carecerían de las condiciones necesarias para hacer frente a la lucha desigual conducida por la avaricia y el egoísmo internacional". Con datos de la Conferencia Mundial de Comercio realizada en 1964 en Ginebra, Mons. Cámara demostró que en el período 1960-61 los capitales extranjeros invertidos en América Latina subieron a 9.600 millones de dólares, mientras que las sumas repatriadas de América Latina a los países autores del préstamo subieron a 13,400 millones de dólares. Por tanto América Latina "prestó" a los países ricos.

UNA ADQUISICION que se puede calificar de sensacional y que durante decenios no logró ningún otro museo, esta enriqueciendo, desde hace poco la colección de esculturas del Museo de Arte Aplicada de Hamburgo. Se trata de una obra maestra del Renacimiento italiano o sea del tondo marmóreo de una Madona con Niño que se supone ha sido creado alrededor del año 1480, en Florencia.

LA CIVILIZACION DEL MAIZ

Por JOSE R. CASTRO

WASHINGTON, 1965.- Es tan sorprendente el papel que juega la alimentación en el desarrollo de los pueblos que se puede afirmar -sin temor de caer en hiperbole- que la mayor parte de su andamiaje descansa en ella. Especialistas e investigadores contemporáneos así lo han expresado después de exahustivos trabajos, demostrando que no exageran la influencia de la nutrición de los habitantes en el ritmo del progreso de una región.

"El hambre ha sido siempre la manera que traba el progreso latinoamericano" ha manifestado un notable antropólogo. Y pinta un panorama de lo que ha dado en llamar el Mediterráneo Americano por la situación geográfica y estratégica de la América Central, aisgnándole el viejo y peyorativo cognomento de Balcanes del Nuevo Mundo, mas por el bajo nivel de vida de sus pobladores que por su turbulencia e inestabilidad políticas, que bien podría ser una consecuencia del subdesarrollo.

Afirma el médico y sociólogo brasilero Josué de Castro que en la zona continental que se extiende desde el istmo de Panamá hasta el istmo de Tehuantepec, se advierte un tipo de alimentación en extremo deficiente, que tiene como elemento básico el maíz. Desde los tiempos recolombinos -dice- este grano constituye el principal coeficiente de la alimentación de las poblaciones indígenas descendientes de los aztecas, mayas y quichés. Sobre la base de este cereal se desarrollaron algunas civilizaciones autóctonas de gran expresión. Y fue también el uso exagerado y casi monofágico de este cereal, según afirman investigadores, la causa principal de su decadencia.

Y no es que el grano condene a la pobreza a los conglomerados que de él se alimentan, como afirma Francisco Bulnes en "El porvenir de las naciones hispanoamericanas ánte la conquista de Europa y los Estados Unidos", llamándolo "planta maldita", ni que contenga materias tóxicas y otros inconvenientes alimenticios. Lo que pasa es que el maíz "no es un alimento completo, capaz de suplir los principios nutritivos esenciales al organismo. Sus proteínas son débiles y pobres". Y señala el técnico brasileño que el maíz es un buen "alimento complementario" si es consumido al mismo tiempo que otros ricos en calorías y proteínas.

Señala que Centroamérica es la región del sistema alimenticio más monótomo de cuantos existen en el Nuevo Continente y que hay grandes zonas donde los habitantes se nutren única y exclusivamente de este grano. El doctor Francisco Miranda que fue muchos años Director del Instituto de Nutrición de México señala que los campesinos de varias regiones de ese país tienen como alimento tres tortillas de maíz por la mañana, tres al mediodía y tres por la noche. El doctor Epaminondas Quintana, notable médico y nutriólogo guatemalteco, afirma que los campesinos de esta zona aunque algunas veces tienen vacas y gallinas, venden estos animales para comprar aguardiente y maíz. Lo mismo hacen los habitantes de otras áreas centroamericanas que tienen como base de sustentación el maíz y el aguardiente.

No es pues de admirarse -señala Josué de Castro- que las estadísticas levantadas en estas zonas hayan revelado una cantidad impresionante de carencias de las más variadas categorías. Lo más grave y lo más característico es sin duda la carencia de proteínas, consecuencia de la falta o de la ausencia casi total de leche y huevos en el régimen alimenticio de los campesinos y los obreros de América Central.

A lo largo de su investigación sobre el Mediterráneo de América, el científico sudamericano hace esta alarmante aseveración: "La frecuencia de las carencias alimentarias tanto en los niños como en los adultos, es de las más graves del mundo".

Otro de los vicios que más eficazmente conspiran contra la salud de los habitantes de Centroamérica es el uso inmoderado del aguardiente de la más baja calidad y alta graduación, entre las clases más modestas. Deberían los sociólogos y los médicos ponerse de acuerdo en una campaña de moderación en el uso de bebidas alcohólicas, ya que no es posible extirparlo, y de mejorar la calidad del producto, pues lo que se elabora actualmente contiene tal cantidad de sustancias tóxicas que está envenenando y degenerando la raza desde hace muchos tiempo.

Tradicionales presentes de.....

G.yG.

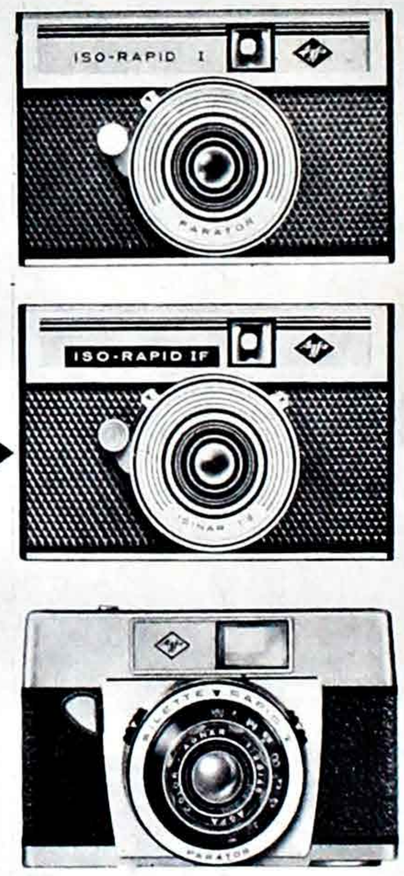
*RADIOS Y RADIOLAS GRUNDIG
*COCINAS ELECTRICAS YUMAN
*REFRIGERADORES YUMAN
*PRODUCTOS DE BELLEZA REVLON
*MUÑECAS ITALIANAS CREMONA
*RADIOS Y TOCADISCOS A TRANSISTORES
*LICUADORAS - LAMPARAS - ASPIRADORAS
TRENES FLEISCHMANN

G.yG.
SOCIEDAD ANONIMA
Calle Potosí 1146-1150 - Teléfonos 10042-9607 - Casilla 1365.
LA PAZ - BOLIVIA

CARGUELA A CIEGAS!..

Agfa

¿Qué significa Rapid?



Rapid es un nuevo sistema simplificado para fotografiar: colocar el chasis Rapid—la película se enhebra automáticamente—disparar. Y no es necesario rebobinar la película impresionada.

Rapid es el sistema común internacional para fotografiar con mayor sencillez—con nuevas cámaras y nuevos chasis de películas de las más acreditadas marcas.

Isopan IF RAPID
Isopan ISS RAPID
Agfacolor Negativfilm RAPID
Agfacolor Umkehr-Film RAPID

Productos de AGFA-GEVAERT AG
Leverkusen München
(alemania)

Representantes Exclusivos
COMBOGEL LTDA.

ORURO CONTINENTAL LTDA. - BOLIVAR 490
POTOSI SERRANO ELECTRIC SUCS. - BUSTILLO ESQ. AYACUCHO
SUCRE ZAMORA & CIA. LTDA. - ARENALES - EDIF. S. CORAZON
SANTA CRUZ CASA BUSTAMANTE - INDEPENDENCIA 72-76
UYUNI LUIS MOGRO
COCHABAMBA GUMUCIO BESSAND & CIA. 25 DE MAYO 6198
TARIJA KOHLBERG CHAVARRIA & CIA. PLAZA L. DE FUENTES 799
TRINIDAD ELSA V. DE HOSSEN
VILLAZON ENRIQUE BERNAL
YACUIBA EMPRESA COMERCIAL "LA UNIVERSAL" DE ALBERTO JARA

Se logra unidad de texto espãnol en la liturgia

(NA).- Recientemente el "Consilium" de Sagrada Liturgia urgió a los episcopados de una misma lengua, a que adoptaran una sola versión de los textos litúrgicos. Posteriormente el Santo Padre en su discurso durante el "Conventus Internalis Interpretatio - num", el 11 de noviembre, confirmó la decisión del "Consilium" y finalmente el mismo "Consilium" reunió a los Presidentes de las comisiones episcopales de Liturgia, y les comunicó que no aprobaría sino un solo texto, en las ediciones definitivas.

De allí la forzosa necesidad de que los episcopados se pusieran de acuerdo y nombraran una comisión. Al efecto, todos los episcopados de lengua española constituyeron una Comisión Episcopal Mixta (CELAM-España) y un cuerpo internacional de peritos, que se encargarían de este trabajo. Dicha comisión se ha venido reuniendo en Roma, y el equipo de peritos inició sus labores en los primeros días de noviembre.

El primer fruto de esta comisión y del trabajo de los peritos, ha sido la elaboración del texto de los Prefacios actuales, el cual ya fue aprobado y pasa ahora a la confirmación del "Consilium".

La comisión se ha reservado todos los derechos de reproducción, para atender a los gastos de las reuniones; y, a través de la tesorería del Consejo Episcopal Latinoamericano (CELAM), distribuirá los sobrantes por conceptos de tasas, entre las conferencias episcopales de América Latina.

La comisión mixta tendrá todavía una nueva reunión para estudiar los "nuevos Prefacios" que serán incorporados a las ediciones del Misal: el de Adviento, Santísimo Sacramento, Dedicación de la Iglesia y el de los Santos.

Por otra parte, el "Consilium" para la reforma de la Liturgia, avanza en su trabajo. Ya fue estudiado el nuevo esquema para la Misa, el cual considera varias posibilidades, aun en cuanto al Canon de la Misa.

Bajo ciertas condiciones, las conferencias episcopales podrán pedir autorización para hacer experiencias de la Misa "normativa", es decir, la misa típica o modelo, base de otras posibilidades de adaptación.

Sólo como fruto de tales experiencias, se obtendrá el rito definitivo de la reforma de la Misa; mientras tanto, el rito continuará igual, salvo alguna pequeña modificación. La "Lectio continua" podrá ser introducida, a petición de las conferencias episcopales y "ad experimentum".

También ha estudiado el "Consilium" en la última semana la reforma del Pontifical en el rito de las Ordenaciones, y prepara para los próximos días, una instrucción sobre la música sagrada y el canto.

El Papa Paulo VI, en su discurso al Episcopado Latinoamericano, el 23 de noviembre, ha hecho hincapié en la necesidad de introducir el canto popular en la Liturgia.

Asimismo, el "Consilium" dará una instrucción sobre la Sagrada Eucaristía, con la cual completará las orientaciones pastorales de la encíclica "Mysterium Fidei". Se espera que ambos documentos se promulguen antes de concluir el concilio, el 8 de diciembre.

EL MUNDO DEL HAMBRE

Por José R. Castro

WASHINGTON.- Un gran movimiento, de proyecciones mundiales, está gravitando sobre la solución de uno de los problemas más antiguos, que arranca con los inicios del género humano y que con el tiempo se ha ido intensificando hasta alcanzar a más de la mitad de los habitantes de la tierra. El mismo se agrava por el acelerado crecimiento demográfico que no es acompañado por el de la producción agropecuaria. Y para intensificar el conflictivo asunto, las estadísticas registran el hecho de que los conglomerados más desposeídos y pobres son los que aumentan más rápidamente.

Una ojeada a las cifras de la producción de alimentos por persona -señala la FAO- nos hace ver que los productos han aumentado, pero la población ha crecido más rápidamente todavía. Por tanto en algunas regiones la situación es la misma que antes de la segunda guerra mundial y en otras se ha agravado.

Los estudiosos de los fenómenos sociales que abaten a los habitantes de la tierra, han dividido el hambre en dos categorías. Una de ellas es el hambre total, la que provoca la muerte de las personas. Y la otra es el hambre escondida, el hambre oculta, la que no mata pero va degenerando a la raza, hasta que la mayoría de los habitantes del globo se convierten en entes económicamente improductivos, sin ningún rendimiento en el esfuerzo físico debido a la falta de nutrición.

Los investigadores han catalogado la salud del hombre como un factor de rendimiento económico y por ello las preocupaciones por la alimentación del género humano entran dentro del radio de sus actividades canalizadas, muchas veces, a través de los organismos internacionales que promueven el progreso del mundo. Hombres mal alimentados rinden en el trabajo una mínima parte de lo que ofrecerían con salud. Por ello se necesitan células sanas y bien nutridas para los esfuerzos en el desarrollo de la agricultura, de la ganadería y de los demás trabajos que se realizan para elevar los niveles de vida.

Hace poco menos de un año, el Banco Interamericano de Desarrollo organizó en la ciudad chilena de Viña del Mar, las jornadas sobre financiamiento agrícola, con el objeto de estudiar los problemas relacionados con la producción agropecuaria. Se llegó a trascendentes conclusiones que llevadas a la práctica aumentarían visiblemente los rendimientos de la agricultura y de la ganadería. El uso de fertilizantes químicos y de semillas certificadas, la mecanización de los procedimientos de cultivo y otros detalles podrían aumentar en más de un cincuenta por ciento la producción alimentaria.

Los institutos que trabajan por el desarrollo económico han señalado en repetidas ocasiones que la América Latina es la región de mayor crecimiento demográfico en el mundo. Por consiguiente, el problema se intensifica más en una zona de poco desarrollo económico, donde la agricultura avanza a un ritmo lento y el crecimiento de la población a un ritmo acelerado.

La Organización de las Naciones Unidas para Alimentación y Agricultura, atenta al clamor del mundo en estos momentos de angustia y de esperanza, ha preparado en varias regiones congresos internacionales y se ha hecho representar en otros, con el propósito de estudiar los problemas relacionados con el hambre que acongoja a la humanidad y que cada día alcanza mayores proporciones, pues lejos de crecer el índice de la producción alimenticia, desciende cada día en una proporción alarmante, sin que hasta la fecha las medidas tomadas logren una ostensible actividad.

Una encuesta de la FAO llegó a la conclusión de que el quince por ciento de los pobladores del mundo están mal alimentados y la mitad de ellos padece de hambre o de mala nutrición. Para el año de 1975 las existencias mundiales de alimentos tendrán que haber aumentado en un treinta y cinco por ciento "sólo para mantener los actuales niveles insatisfactorios" y un cincuenta por ciento para mejorar razonablemente el tipo de nutrición. La mayor parte de este aumento deberá lograrse en las regiones más pobres y el porcentaje más alto deberá corresponder a los alimentos de origen animal, ricos en proteínas.

En 1963 se celebró en Washington el Congreso Mundial de la Alimentación. "Solamente por la oportunidad que tenía una amplia representación de la humanidad -dice un informe del mismo- de reunir la propia experiencia y constatar las necesidades sobre las bases de una situación real, el Congreso habría sido un éxito". Pero logró algo mas: logró transformar el problema del hambre en una cuestión moral, confirmando, por primera vez en la historia de la humanidad que el hambre asigna "una responsabilidad humana universal".

Se llegó, además, a la conclusión de que la persistencia del hambre y la mala nutrición es inaceptable moral y socialmente. Es incompatible asimismo, y aquí copio las palabras de la declaración del Congreso- con la dignidad del hombre y con la igualdad de oportunidades a que todos los seres humanos tienen derecho y constituye además una amenaza para la paz social e internacional.

Altos dirigentes mundiales reunidos en Roma en 1964 publicaron un trascendente documento sobre este conflictivo problema. Deseamos hacer constar -dijeron- con toda la fuerza de que somos capaces, que liberarse del hambre es el primer derecho fundamental del hombre. Y para alcanzarlo demandaban un adecuado y urgente esfuerzo nacional e internacional en que deben unirse los gobiernos y los pueblos.

En América Latina, los organismos preocupados por elevar el nivel de vida de los habitantes, el Banco Interamericano entre ellos, se vienen preocupando por los problemas de la producción de alimentos ante el acelerado aumento de la población, pues según datos estadísticos de esos mismos institutos, a fines del presente siglo, la América Latina tendrá seiscientos millones de habitantes y habrá que buscar adecuada alimentación para todos ellos. En esa virtud la producción alimentaria tendrá que ser triplicada. Y este es el problema que se está tratando de resolver.

El extinto Presidente Kennedy, dijo cierta vez al referirse al tema: "Saber por primera vez como resolver el problema y no resolverlo sería un deshonor para esta generación".

LOS GRANDES representantes del jazz se dieron, hace poco, cita en la antigua capital alemana, durante el "Festival del jazz de 1965 en Berlín". En una de las actuaciones culminantes, Booker Ervin (a la derecha) improvisó sobre un solo tema. Su saxófono "habló como un libro" y los críticos lo calificaron de "talento narrativo de primer rango".

LLEGO
EL CALZADO MAS FINO DE INGLATERRA
Rossinis
MADE IN ENGLAND

Visítenos
TROUBADOUR
Potosí esquina Colón

MAQUINAS DE TEJER "FUJI"

La más automática, la más moderna, la más fuerte.

LE DEVOLVEMOS EL VALOR DE UNA MAQUINA SIMPLE si la última cifra de la Factura que le otorgamos es la misma que la última de la Lotería de Navidad.

Esto quiere decir que de cada 10 Facturas una será premiada necesariamente.

Entran al sorteo las Facturas fechadas desde el 1 de diciembre hasta el día del sorteo al mediodía.

PROMOTORA COMERCIAL BOLIVIANA S.R.L.

Socabaya, 340 - Piso 3- Casilla 2289 - Tel. 22463.

MINISTERIO DE HACIENDA

DIRECCION GENERAL DE LA RENTA INTERNA
ADMINISTRACION NACIONAL DE LA RENTA

COMUNICADO A LOS SEÑORES PROPIETARIOS DE VEHICULOS MOTORIZADOS

Se hace saber a los señores propietarios de vehículos motorizados que con motivo de la inspección técnica de vehículos que se inició el día lunes 13 del presente mes en la "Plaza Villarroel" la Administración de la Renta destacará funcionarios encargados de controlar el pago de patentes correspondientes al primer semestre, inclusive, del presente, año, así como para vender las plaquetas de 1965 al precio de $b. 10.— el juego de dos piezas para vehículos particulares, y de $b. 5.— el juego para servicio público. Estas plaquetas podrán ser adquiridad también en la oficina de la Renta.

Se recomienda a los propietarios que para evitarse molestias, porten consigo los documentos que acreditan el pago de impuestos al día.

La Paz, 10 de diciembre de 1965.

LA DIRECCION

DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS

Toallas "Cannon"

Americanas. El mejor regalo de Navidad. A los siguientes precios de ocasión: $b 12, 20, 25, 35 y 40

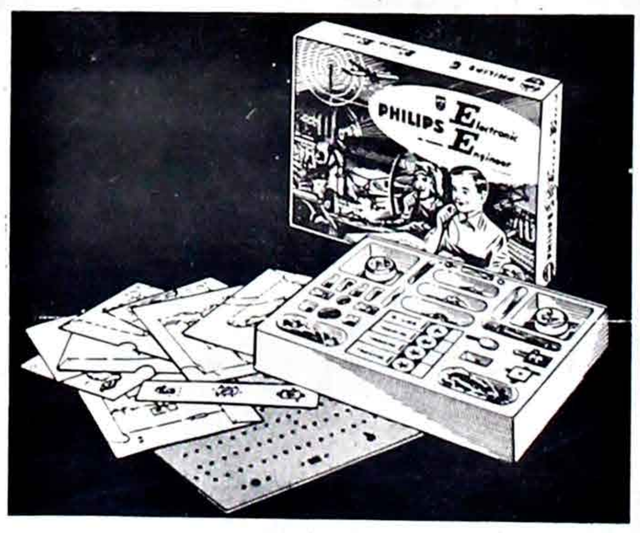
"CASA EIFFEL"

Calle Potosí Nº 1291, casi esq. Colón.

EL JUGUETE DEL AÑO

Las cajas de montaje **PHILIPS** permiten construir toda clase de aparatos que atraen a la gente joven desde 11 años en adelante, tales como un entrenador de código morse, una alarma electrónica o un órgano electrónico. Y cuando el aparato pierde su atractivo de novedad se le puede desarmar y las mismas partes sirven para construir el modelo siguiente.

* Amplificador gramofónico para escuchar con auricular.
* Entrenador electrónico de código Morse.
* Radio receptorer con un transistor.
* Interteléfono doméstico con altavoz.
* Alarma contra ladrones.
* Lampara automática de sobremesa.



PHILIPS

PHILIPS SIMBOLO UNIVERSAL DE CONFIANZA

Grandes ofertas para las fiestas de Navidad y Año Nuevo

RADIOS
SANYO
*CALIDAD EN SONIDO
Sharp
*ECONOMIA EN PRECIO

Alka-Seltzer
Alka-Seltzer

NISSAN

ACEITE El Exquisito
SABOR INCONFUNDIBLE
CALIDAD RECONOCIDA
HARINA
LECHE EVAPORADA Carnation
LECHE CONDENSADA FAVORITA *PUREZA *PASTEURIZADA
La Exquisita
MANTECA PURA REFINADA
LA TORRE SUPERIOR
Y MIL OTROS ARTICULOS MAS A LOS MEJORES PRECIOS DE PLAZA

* PARA SU CONSUMO FAMILIAR EL MAS FINO SABOR Y AROMA
TETLEY
EN BOLSITAS
* PARA UNA BEBIDA EXCELENTE CALIENTE O FRIA
REFRESCANTE

San Pedro
*EL NECTAR BOLIVIANO DE PURA UVA

OBSEQUIE Y TENGA EN CASA PRODUCTOS... COLGATE-PALMOLIVE
* FINOS
* SUPERIORES
* ECONOMICOS
56 PRODUCTOS QUE HACEN HONOR A LA MARCA
INGLESES-AMERICANOS-PERUANOS
FLORIENT
NEW AJAX WITH INSTANT CHLORINE BLEACH
Colgate
Palmolive
Cadum TOILET SOAP PINK

CIGARRILOS
Philip Morris
Multifilter
EL CIGARRILLO DE 1970
EL UNICO CIGARRILLO DEL MUNDO CON CIGARRERA PLASTICA y filtro de carbón activado
* CON FILTRO DE CARBON ACTIVADO QUE CUIDAN SU SALUD.
Parliament
Marlboro

FAMOSOS LICORES PARA REGALOS DE JERARQUIA Y CELEBRAR LAS PASCUAS
* MARIE BRIZARD BURDEOS - FRANCIA LICORES DULCES
* A. DE LUZE & FILS BURDEOS - FRANCIA VINOS
* MARTINI & ROSSI TORINO - ITALIA VERMOUTH
* I.L. RUFINO PONTASSIEVE - ITALIA VINOS DE LA ZONA DE CHIANTI
CHIVAS REGAL
Smuggler
COURVOISIER COGNAC

PRESENTA SU LINEA DE NUEVOS PRODUCTOS PARA HOMBRES
Valet
VALET
Gillette
STAINLESS BLADES

NUESTROS MEJORES VOTOS PARA UNA FELIZ NAVIDAD Y UN PROSPERO AÑO NUEVO.

SIDEC OVERSEAS (BOLIVIA) Ltda.

LA PAZ-ORURO-COCHABAMBA-SANTA CRUZ
POTOSI - TARIJA